# Departamento de Libertad Condicional del Condado Los Ángeles

# Folleto de Recursos COVID-19

(publichealth.lacounty.gov/coronavirus)



#### Los visitantes deben cumplir con las siguientes guías:

#### Información general

- Los padres / tutores de los jóvenes serán contactados por la instalación y serán informados de las instrucciones de programación de visitas. Sin embargo, los padres / tutores pueden comunicarse con la instalación para preguntar y programar sus visitas. Los números de teléfono y la dirección de las instalaciones se encuentran en la última parte de este folleto.
- Los padres / tutores visitantes deberán traer sus propias máscaras y llegar 15 minutos antes para dar tiempo a la evaluación.
- Todos los visitantes serán examinados para detectar fiebre y síntomas de COVID-19 antes de la admisión a la instalación.
  - Se instalará una cabina de detección con un termómetro térmico fuera de las instalaciones y se examinarán los miembros de la familia y otros visitantes.
  - Los formularios de evaluación deben firmarse reconociendo las pautas de salud pública que prohíben cualquier forma de contacto físico.
  - Los visitantes deberán alinearse en áreas marcadas a 6 pies de distancia entre sí.
  - El personal supervisará el distanciamiento social y acompañará a los padres / tutores hasta el lugar de visita al finalizar la evaluación de COVID-19.
- Cualquier persona con fiebre (100.0 por 37.8 C) o síntomas (fiebre, escalofríos, dolor de garganta, tos, estornudos, falta de aliento (nuevo o que empeora con respecto al inicio), síntomas gastrointestinales, pérdida de sabor u olfato de nueva aparición, o no siente bien) no se le permitirá ingresar a la instalación en ningún momento.
- Se requerirá que los visitantes y los jóvenes usen cubiertas faciales de tela durante las visitas en persona. Se espera que los visitantes traigan sus propias máscaras de tela.
- Los jóvenes en aislamiento médico o en cuarentena no podrán recibir visitas en persona hasta que completen su protocolo de cuarentena o aislamiento.
  - Los jóvenes que están en cuarentena o en aislamiento continuarán utilizando métodos alternativos de visita, como por videoconferencia.

#### Medidas para garantizar el distanciamiento social

- Siempre se mantendrá el distanciamiento social de al menos 6 pies. Esto requiere prohibir cualquier forma de contacto físico.
- El número de visitantes se limitará a no más de 2 visitantes por joven.
- El área de visita será solo al aire libre.
  - El pavimento deberá estar marcado para asegurar que se mantenga una distancia de 6 pies entre los miembros de la familia.
- El personal deberá ser designado para garantizar el cumplimiento de las normas de distanciamiento social y control de infecciones.

### Camino a la Recuperacion del Condado de Los Angeles

### REDUZCA SU RIESGO DE COVID-19 FUERA DE LA CASA

#### **ELIJA SABIAMENTE - EVITE LAS TRES C'S**







- CERRADOS espacios cerrados, especialmente con poca ventilación. Los espacios al aire libre son mejor que los espacios interiores.
- **CONCURRIDO** entre más gente mayor es el riesgo.
- **CONTACTO CERCANO** permanecer más separados es más seguro que estar juntos.

MAS C'S, MAYOR RIESGO!

#### TOME PASOS PARA REDUCIR SU RIESGO



- Lávese las manos con freguencia
- Use una cobertura de tela cuando este alrededor de otros
- Evite tocarse la cara
- Evite compartir alimentos, bebidas, juguetes, equipos deportivos
- Evite o limpie las superficies tocadas por otros
- Aumente la ventilación salga, abra las ventanas
- Mantenga interacciones cortas con los demás
- Dese espacio de los demás

#### **HAGA PLANES ANTES DE TIEMPO**



- Manténgase informado- consulte en línea o llame y pregunte sobre medidas de seguridad antes de ir a un restaurante, lugar de servicio religioso, salón o gimnasio
- Sea flexible esté dispuesto a cambiar las actividades para evitar las tres C's



### **Nuevo Coronavirus (COVID-19)**

Departamento de Salud Pública del Condado de Los Ángeles

#### Guía para el uso de mascarillas faciales de tela

#### **Actualizaciones recientes:**

6/19/20: Aquellos que tienen instrucciones de un proveedor médico de no usar una mascarilla facial de tela están exentos de tener que usar uno.

6/26/20: Las personas que estén exentas de usar una mascarilla facial de tela debido a un problema de salud y cuyo trabajo implica el contacto frecuente con otras personas, deben utilizar una alternativa como una pantalla facial con una tela quirúrgica en la parte inferior.

Este documento brinda información de salud pública acerca de cómo los miembros del público general pueden utilizar de forma segura mascarillas faciales de tela cuando necesitan salir de su hogar por un corto período de tiempo para obtener bienes o servicios esenciales. Los miembros del público general deberían utilizar una mascarilla facial de tela limpia cada vez que vayan a estar en contacto con personas que no son miembros de su hogar en lugares públicos o privados. Es importante resaltar que las mascarillas faciales de tela no substituyen la práctica del distanciamiento físico, el cual se tiene que practicar en todo momento, y lavarse las manos frecuentemente.

Nuestra mejor defensa comunitaria e individual contra el COVID-19 es lavarnos las manos con frecuencia, evitar tocarnos los ojos, la nariz y la boca antes de lavarnos las manos, evitar estar cerca de personas enfermas y practicar la distancia física, especialmente al quedarnos en casa. Las mascarillas faciales no son un reemplazo para estas otras medidas basadas en evidencias para reducir la propagación de la enfermedad; son solo una herramienta adicional que puede proteger a otros de una posible exposición a gotitas que emite el sistema respiratorio que pueden salir de nuestra boca al hablar, estornudar o toser.

Las mascarillas faciales de tela no están destinadas para ser usadas por trabajadores de la salud, primeros intervinientes (enfermeras, doctores, paramédicos etc.), y aquellos que debido a su trabajo están en contacto cercano con personas enfermas.

#### ¿Qué es una mascarilla facial de tela?

Una mascarilla facial de tela es un material que cubre la nariz y la boca. Se puede asegurar a la cabeza con lazos o correas o simplemente envolver alrededor de la región inferior de la cara. Puede estar hecho de una variedad de materiales, como algodón, seda o lino. La mascarilla facial de tela se puede fabricar o coser a mano o se puede improvisar con artículos del hogar como bufandas, camisetas, sudaderas o toallas.

#### ¿Por qué usar una mascarilla facial?

Información reciente ha indicado que cubrirse la nariz y la boca puede retrasar la propagación del COVID-19 porque:



#### Nuevo Coronavirus (COVID-19) | Guía para el uso de mascarillas faciales de tela

- Las personas pueden ser contagiosas antes del inicio de los síntomas. Puede ser contagioso y no saberlo. Si se ha cubierto la nariz y la boca, puede limitar la propagación del COVID-19.
- Tocamos menos nuestra cara cuando nuestra cara está cubierta. Tocarse la cara después de tocar algo contaminado con COVID-19 aumenta sus posibilidades de enfermarse con COVID-19

# ¿Qué tan bien funcionan las mascarillas faciales de tela para prevenir la propagación de COVID-19?

Hay evidencia limitada que sugiere que el uso de mascarillas faciales de tela por el público durante una pandemia podría ayudar a reducir la transmisión de enfermedades. Su función principal es reducir la liberación de partículas infecciosas en el aire cuando alguien habla, tose o estornuda, incluyendo a personas que tienen COVID-19 pero se sienten bien. Las mascarillas faciales de tela no son un sustituto de la distancia física, el lavado de manos y de quedarse en casa cuando está enfermo, pero pueden ser útiles cuando se combinan con estas intervenciones primarias. Si planea utilizar una mascarilla facial de tela, es importante mantener la nariz y boca cubiertas. Bajar la mascarilla de su nariz y boca al hablar contradice el objetivo de utilizar una mascarilla facial de tela ya que puede propagar el virus mientras habla.

### ¿Por qué debería cubrirme la cara ahora, cuando antes no se recomendaba cubrirse la cara?

Antes no se recomendaba al público general cubrirse la cara (nariz y boca) para protegerse del COVID-19. Estamos aprendiendo que las personas pueden ser contagiosas y propagar el COVID-19 sin saberlo, incluso si no tienen síntomas. Esta nueva información sugiere que una mascarilla facial puede proteger a otros de la infección. Usar una mascarilla facial puede ayudar a prevenir la propagación de gotitas que pueden ser infecciosas.

#### ¿Cuándo debo usar una mascarilla facial de tela?

Se le solicita que utilice mascarilla facial de tela que cubra su nariz y boca cuando deba estar en público y haya otras personas cerca. Si está en un área en solitario, no es necesario que utilice una mascarilla facial. El uso de una mascarilla facial de tela no elimina la necesidad de distanciarse físicamente de los demás y de lavarse las manos con frecuencia. Por favor, revise los varios documentos de orientación en la <u>página de Salud Pública</u> para conocer cuándo el uso de una mascarilla facial puede ser obligatorio en lugares específicos.

#### ¿Cuáles son mis opciones para utilizar como mascarilla facial?

Las opciones de mascarilla facial aceptables y reutilizables para el público en general incluyen:

- Pañuelo
- Polaina de cuello



#### Nuevo Coronavirus (COVID-19) | Guía para el uso de mascarillas faciales de tela

- Recubrimiento facial casero
- Bufanda
- Tejidos ajustados, como camisetas de algodón y algunos tipos de toallas.

#### ¿Los niños también necesitan usar mascarillas faciales de tela?

Los niños menores de 2 años (incluyendo los bebés) no deben usar mascarillas faciales de tela. Los niños de 2 a 8 años de edad deben usarlas, pero bajo la supervisión de un adulto para asegurarse de que el niño pueda respirar adecuadamente y evitar la asfixia o sofocación. Los niños que tengan problemas respiratorios no deben usar una mascarilla facial.

#### ¿Puedo usar un respirador N95 o una máscara quirúrgica en su lugar?

Se desaconseja la compra de un respirador o una máscara quirúrgica destinados al entorno de atención médica (incluidos respiradores N95 y máscaras quirúrgicas). Los respiradores médicos y las máscaras quirúrgicas se usan para protección del personal de atención médica y los trabajadores que brindan atención a una persona que pueda tener COVID-19 u otra enfermedad contagiosa.

Aquellos que se encuentran enfermos con síntomas de COVID-19 no deberían salir de sus hogares, pero si deben hacerlo para asistir a sus visitas médicas, también pueden utilizar mascaras quirúrgicas o mascarillas faciales de tela si las máscaras quirúrgicas no están disponibles.

En contraposición, la intención de la mascarilla facial de tela recomendada para el público general es para prevenir la transmisión de COVID-19 a otros desde alguien que puede no saber que está infectado. Ya que la intención de la mascarilla facial es proteger principalmente a otros en lugar de proteger a la persona que la usa, no es necesario utilizar una mascarilla médica. Los respiradores médicos y las mascarillas quirúrgicas son escasos y serán cada vez más necesarios para brindar atención de manera segura a las personas con COVID-19, es fundamental que estos artículos médicos no se usen fuera del entorno de atención médica.

#### ¿Se requiere usar una mascarilla facial?

Se solicita que todos utilicen una mascarilla facial cuando interactúen con otras personas que no son miembros de sus hogares en lugares público o privados. La mascarilla facial es una herramienta adicional que las personas deben usar para ayudar a disminuir la propagación del COVID-19, pero no reemplaza otros requisitos del distanciamiento social. Los cobertores faciales de tela no deben ser colocados en niños pequeños menores de 2 años, cualquier persona que tenga problemas para respirar o que esté inconsciente, o que sea incapaz de quitarse la mascarilla o el paño que cubre su cara sin ayuda tampoco debe usar uno. Aquellos que tienen instrucciones de un proveedor médico de no usar un cobertor facial de tela están exentos de tener que usar uno.

Las personas que estén exentas de usar una mascarilla facial de tela debido a un problema de salud y cuyo trabajo implica el contacto frecuente con otras personas, deben utilizar una alternativa que sea



#### Nuevo Coronavirus (COVID-19) | Guía para el uso de mascarillas faciales de tela

menos restrictiva, como una pantalla facial con una tela quirúrgica que cuelgue en la parte inferior, siempre que sus problemas de salud les permitan utilizarlas. Se prefiere una tela quirúrgica que sea ajustada por debajo de la barbilla.

#### ¿Cómo debo cuidar una mascarilla facial de tela?

Es una buena idea lavar frecuentemente las mascarillas faciales de tela, idealmente después de cada uso, o al menos diariamente. Tenga una bolsa o contenedor para guardar las mascarillas faciales de tela hasta que puedan lavarse con detergente y agua caliente y secarse en un ciclo caliente. Si debe volver a usar su mascarilla facial antes de que sea lavada, lávese las manos inmediatamente después de volver a ponérsela y evite tocarse la cara. Deseche las mascarillas faciales de tela que:

- Ya no cubran su nariz y boca.
- Se han estirado o se les han dañado los lazos o correas
- No se quedan en su cara
- Tienen agujeros o rasgaduras en la tela.



# CORONAVIRUS 2019 (COVID-19)

# Lo que necesita saber

Salud Pública solicita a todos tomar precauciones para disminuir la propagación de COVID-19.

# ¿Cómo se propaga?



A través de gotas cuando una persona infectada estornuda o tose



Al tocar superficies y después tocar su cara



Contacto personal cercano, como al cuidar de una persona infectada

# ¿Cuáles son los síntomas?



**Fiebre** 



Tos



Dificultad para respirar

Los síntomas también pueden incluir: escalofríos, temblores repetidos con escalofríos, dolor muscular, dolor de cabeza, dolor de garganta, pérdida reciente del gusto u olfato. Esta lista no incluye todos los síntomas. Por favor, consulte con un profesional de la salud si presenta otros síntomas graves o que le preocupen.

# ¿Qué puedo hacer para protegerme a mí mismo y a los demás de infecciones respiratorias como el COVID-19?

- Quédese en su casa el mayor tiempo posible.
- Si debe salir de su casa, utilice un cobertor facial de tela sobre su nariz y boca
  - Los infantes y niños menores de 2 años no deberán usar un cobertor facial. Los niños de 2 a 8 años sólo deben usarlos si están bajo supervisión.
  - Cualquiera que tenga dificultad para respirar, esté inconsciente o sea incapaz de retirarse el cobertor facial sin asistencia no debe usarlo.
- Manténgase a al menos 6 pies de los demás.
- Lave sus manos frecuentemente con agua y jabón por al menos 20 segundos.
- Evite tocar sus ojos, nariz y boca.
- Cubra su tos o estornudo con una toallita desechable de papel o con su codo (no use sus manos).



### Ray Leyva Jefe Interino del Departamento de Libertad Condicional

Thomas Faust
Jefe Diputado, Servicios Juveniles

Dalila Alcantara Directora Diputada

Jennifer Kaufman Jefe de Buró de RTSB

Mark Garcia Jefe de Buró de DSB

#### Información de contacto de las instalaciones:

Central Juvenile Hall 1605 Eastlake Ave. Los Angeles, CA 90033 Tel (323) 226-8611

Dorothy Kirby Center / Camp Scott 1500 S. Mc Donnell Ave. Los Angeles, CA 90022 Tel (323) 981-4301 Barry J. Nidorf Juvenile Hall 16350 Filbert St. Sylmar, CA 91342 Tel (818) 364-2011

Camp Kilpatrick 427 S. Encinal Cyn. Rd. Malibu, CA 90265 Tel (818) 889-1353

Camp Rockey 1900 N. Sycamore Cyn. Rd. San Dimas, CA 91773 Tel (909) 599-2391 Camp Afflerbaugh 6631 N. Stephens Ranch Rd. La Verne, CA 91750 Tel (909) 971-6300

Camp Paige 6601 N. Stephen Ranch Rd. La Verne, CA 91750 Tel (909) 971-6375

<sup>\*</sup> La información en este folleto puede estar sujeta a actualización. Consulte <u>publichealth.lacounty.gov/coronavirus</u> para mantenerse actualizado e informado sobre los asuntos relacionados con COVID-19.